





Wohnungen – Stellen – Diverse

Simmental/Diemtigal

Zu vermieten ab 1. Mai 2021 oder nach Vereinbarung in **Latterbach**:  
**Originelle, grosse 4-Zimmer-Dachwohnung**  
 An sonniger Lage in 3-Familienhaus. Grosser Estrich. APP. MZ CHF 1150.- inkl. NK.  
 Tel. 079 256 71 90

Zu vermieten ab **sofort** / nach Vereinbarung in **Schwenden / Grimmelalp**: sonnige, grosse  
**4-Zimmer-Wohnung**  
 mit grossem Balkon, PP nach Absprache, für Dauermiete. Postautohaltestelle direkt vor Haus.  
 Tel. 079 656 54 37

Wimmis

**Wohnung zu vermieten in Wimmis**  
 Per sofort oder nach Vereinbarung vermieten wir in ländlicher Umgebung eine helle, kinderfreundliche  
**5-Zimmer-Dachwohnung**  
 im 2. Stock eines ehemaligen Bauernhauses. In der Miete inbegriffen sind die Nutzung des gemeinsamen Sitzplatzes, Rasenfläche sowie nach Wunsch Gartenanteil. Kaminofen, Geschirrspüler und eig. WM sind vorhanden.  
 MZ inkl. NK und Aussenparkplatz: CHF 1450.-  
 Tel. 033 657 18 03

Gesucht

Familie aus Wimmis mit zwei Kindern, sucht in **Wimmis**  
**Haus zu kaufen**  
 Wir freuen uns auf sämtliche Hinweise! 079 607 53 27

Zu kaufen gesucht  
**2½- oder 3½-Zimmer-Wohnung**  
 ÖV sollte in der Nähe sein  
 Telefon 062 212 00 28

Zu kaufen gesucht  
**4½- oder 5½-Zimmer-Wohnung**  
 Mit Balkon oder Terrasse  
 Telefon 032 313 10 55

Diverse

Zu vermieten  
**Ldw. Betrieb 10 Hek. BZ 2**  
 im unteren Simmental.  
 Angebote Fr./ Hek. schriftlich unter Chiffre 3097 an Simmentaler Anzeiger, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis

Gesucht in Spiez  
**Hilfe in grossem Garten**  
 Tel. 079 314 20 05 (Lüthy)

**VERLÄSSLICH AMTLICH FÜR JEDERMANN ZUGÄNGLICH**  
**OFFIZIELLE**  
 Dieses Gütesiegel markiert den **Simmentaler Anzeiger**  
 als staatlich anerkanntes Publikationsorgan in unserem Streugebiet – wöchentlich und in 100 Prozent der Haushalte.

**Wir suchen dringend einen Untermieter für unser Bewegungsstudio im Dorfzentrum von Spiez.**  
 Fläche ca. 100 m², separater Eingang mit Garderobenteil, Empfangsbereich, WC und kleiner Materialraum. Das Studio kann während mehreren Tagen/Abende pro Woche fix gemietet werden. Tanz / Bewegung / Therapie / Schulen etc. würde sich bestens eignen. Preis auf Anfrage.  
 Gerne kann das Studio unverbindlich besichtigt werden. Bilder ersichtlich unter [www.yogilates.ch](http://www.yogilates.ch) (über uns/Studio)  
 Wir freuen uns auf Ihren Anruf / Kontaktaufnahme  
 076 357 48 99 / [info@yogilates.ch](mailto:info@yogilates.ch)

**Frühlings-Möbel-Wochen**  
 Ausstellungs-Rabatt + Sonder-Angebote bis 24. April 2021

Würfeln Sie Ihren persönlichen **Zusatzrabatt** auf **Matratzen und Flexrahmen**  
**bico** **roviva**  
**RÖSLE W** **TEMPUR**  
 Ausnahme: Budget / Aktionen  
 Top-Angebot  
 mit motorischer Funktion 2'545.-

Top-Angebot  
 mit motorischer Funktion 1'979.-

motorisch 1'889.- motorisch 2'799.-  
 Top-Angebot  
 ab 1'359.- echt Leder

z.B. 120/200 cm  
 Top-Angebot  
 ohne Funktion 1'914.- 1'529.-  
 motorisch 2'890.- 2'299.-  
 neue Modelle / neue Deko-Artikel  
 Schnäppchen aus der Fundgrube  
 Wir freuen uns riesig auf Ihren Besuch

**möbel** + budget-möbel  
**werthmüller**  
 rybruggstr. 5, frutigen

Wir kaufen Ihr **Auto für Export**  
 auch Unfall-, Lieferwagen usw. und alle Toyotas und Busse und alle Marken. ☎ 079 435 80 10

Kaufe  
**Autos, Jeeps, Lieferwagen, Busse, Wohnmobile und LKW**  
 Gute Barzahlung.  
 Telefon 079 777 97 79 (Mo–So)

**Geprüfte Allradautos**  
 • Subaru Impreza 2,0 Kombi Fr. 1'900.-  
 • Fiat Panda 1.2, Jg. 05 Fr. 3'700.-  
 • Daihatsu Sirion 1.3, Jg.12 Fr. 6'500.-  
 • Subaru Justy G3X, Jg. 06 Fr. 4'500.-  
 • Audi A6 Kombi, 2.7 Tdi, Jg.11 Fr. 10'800.-  
 Tel. 079 43 44 757

**HOTEL RESTAURANT SEMINAR MEIELISALP**  
*Begegnung mit Aussicht*  
**Arbeitsplätze mit Aussicht!**  
**Persönliche und fachliche Entwicklung!**  
 Möchten Sie zum Wohl unserer Gäste beitragen?  
 Ab Mai 2021 bis Ende Saison suchen wir:  
**Servicemitarbeiter/innen**  
**Koch EFZ**  
**Office Mitarbeiter/Cassolier**  
**Freie Lehrstellen in Küche & Hauswirtschaft**  
 Wenn Sie Menschen mögen und Ihre Gaben in einem lebhaften Betrieb einsetzen möchten, erhalten Sie gerne weitere Informationen von Elisabeth Bettler.  
**Wir freuen uns auf Sie!**  
**Wir freuen uns auf Sie!**  
[info@meielisalp.ch](mailto:info@meielisalp.ch), 3706 Leissigen am Thunersee

**St. Stephan**  
**Suchen Sie eine interessante, abwechslungsreiche und weitgehend selbständige Tätigkeit in einem kleinen Team? Dann sind Sie bei uns genau richtig!**  
 Per 1. Juni 2021 oder nach Vereinbarung suchen wir:  
**Eine oder einen Leiter(in) der Geschäftsstelle von St. Stephan Tourismus** (Beschäftigungsgrad 60–80 %)  
**Aufgabenbereich:**  
 – Leitung und Betrieb der Geschäftsstelle und des Tourismusbüros  
 – Vereinsadministration und -Finanzen  
 – Erstellen von touristischen Informationen und Werbemitteln  
 – Organisation von Anlässen  
 – Zusammenarbeit mit touristischen Akteuren und Partnern  
 – Allgemeine Sekretariatsarbeiten und Mitarbeit bei Sachaufgaben der Gemeindeverwaltung  
**Wir erwarten:**  
 – Abgeschlossene kaufmännische oder gleichwertige Ausbildung  
 – Flair für den Tourismus und Grafik-Arbeiten  
 – Gute MS Office und InDesign Anwendungskenntnisse oder Bereitschaft diese zu erlernen  
 – Stilsichere schriftliche Ausdrucksweise  
 – Selbständige und lösungsorientierte Arbeitsweise, Teamfähigkeit und Flexibilität  
**Wir bieten:**  
 – Interessante, selbständige und vielseitige Tätigkeit in einem kleinen motivierten Team  
 – Zeitgemässe Anstellungsbedingungen  
 – Weiterbildungsmöglichkeiten  
 Sind Sie interessiert? Dann senden Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis spätestens am Montag, 26. April 2021 an den Gemeinderat St. Stephan, Stellenbewerbung, Lenkstrasse 80, 3772 St. Stephan.  
 Für weitere Auskünfte steht Ihnen der Gemeindeverwalter, Beat Zahler, Telefon 033 729 11 11, gerne zur Verfügung.  
 Der Gemeinderat

**Kaufe Ihr Auto ab Platz!**  
**Für Export.** Autos, Busse, Liefer- und Geländewagen, Motorrad und Roller, Kilometer und Zustand egal. Guter Preis, wird bar bezahlt, egal wo.  
 Rufen Sie mich an, ich spreche Schweizerdeutsch.  
 Telefon 079 529 11 90 (auch Sa/So)

**«GEIT NID, GITS NID»**  
 • Montage- und Reparaturservice von Zäunen, Tore, Handläufen  
 • Gartenpflege  
 • Renovationsarbeiten  
 • Entsorgungen und Transporte  
 079 192 47 98 [www.barrettallround.ch](http://www.barrettallround.ch)

Zu kaufen gesucht  
**Kühe und Rinder mit Wäherschaft**  
 Tel. 079 211 03 56

**Home Instead**  
*Zuhause umsorgt*  
**24h-Betreuung gesucht?**  
 Sicherheit und Lebensqualität zuhause zum Pflegeheimtarif. Fürsorgliche Betreuende. Führender Anbieter, von Krankenkassen anerkannt. Kostenlose Beratung.  
 Tel 033 847 80 63  
[www.homeinstead.ch](http://www.homeinstead.ch)

**Landi**  
 Die **LANDI Niesen Genossenschaft** ist ein Handels- und Dienstleistungsbetrieb, tätig in den Bereichen Agrar-, Detail-, Brenn- und Treibstoffhandel.  
 Für unseren **AGROLA TopShop in Spiez** suchen wir per 01.06.2021 oder nach Vereinbarung  
**Verkäufer/in TopShop 40%**  
**Ihre Aufgaben:**  
 • Bedienen und Betreuen unserer Kunden  
 • Bedienen der Kasse  
 • Warenpräsentation und Warenbestellungen  
 • Kontrollieren und Einräumen der angelieferten Ware  
 • Pflege und Reinigung der Regale und des Ladens  
**Ihr Profil:**  
 • Abgeschlossene Ausbildung im Detailhandel oder mehrjährige Erfahrung im Verkauf  
 • Freude am täglichen Kundenkontakt  
 • Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten  
 Fühlen Sie sich angesprochen? Dann erwarten wir gerne Ihre schriftliche Bewerbung bis am 24.04.2021.  
 Ihre Bewerbung senden Sie an:  
 LANDI Niesen Genossenschaft, Simone Leu, Blumensteinstrasse 28, 3634 Thierachern  
 Mail: [simone.leu@landiniesen.ch](mailto:simone.leu@landiniesen.ch)

**Beer Transporte und Entsorgungen GmbH, 3758 Latterbach**  
 Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung:  
**Mitarbeiter/in Recycling**  
 Für Fragen wenden Sie sich bitte direkt an Denise Beer, Natel 078 647 17 51.  
 Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis am 30. April 2021 an Beer Transporte und Entsorgungen GmbH, Senggi 564, 3758 Latterbach oder [denise.beer@bluewin.ch](mailto:denise.beer@bluewin.ch)

**Inserate + amtliche Mitteilungen: anzeiger@ilg.ch**  
**Redaktionsschluss: Montag, 17.00 Uhr**



**OFFENE LEHRSTELLE LENA**  
 Dein Beitrag macht den Unterschied.  
**MACH, WAS DICH WIRKLICH FASZINIERT**  
 Nutze dein Talent und leiste gemeinsam mit uns einen wesentlichen Beitrag zur Sicherheit der Schweiz. Die Berufsbildung von RUAG gehört zu den besten, weil wir wissen: dein Beitrag macht den Unterschied. An den Standorten Wilderswil und Zweisimmen haben wir für 2021 noch offene Lehrstellen in folgenden Berufen:  
 ➤ ELEKTRIKER/IN  
 ➤ LOGISTIKER/IN  
 Alle weiteren Berufsfelder, Standorte und offenen Lehrstellen findest du online.  
 ➤ JETZT UM EINE LEHRSTELLE BEWERBEN  
 Ganzheitliche und persönliche Betreuung von Anfang an  
 Faszinierende Berufsfelder  
 Langfristige Entwicklung  
**RUAG**  
[ruag.ch](http://ruag.ch)



**bis**  
verbindet.

### Unterhaltsarbeiten zwischen Spiez und Interlaken Ost während den Nächten

**Sonntag, 11. April bis Freitag, 23. April 2021, von 20.00 bis 5.30 Uhr des nächsten Morgens.**

Die BLS führt zwischen Spiez und Interlaken Ost Unterhaltsarbeiten durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

**Haben Sie Fragen?**  
Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da.  
Telefon 058 327 31 32  
Kontaktformular [www.bls.ch/kundendienst](http://www.bls.ch/kundendienst)

Freundliche Grüsse  
BLS Netz AG

**bis**  
verbindet.

### Unterhaltsarbeiten zwischen Thun – Spiez – Interlaken Ost sowie Spiez und Zweisimmen während den Nächten

**Sonntag, 25. April bis Montag, 17. Mai 2021, von 21.00 bis 05.30 Uhr des nächsten Morgens.**

Die BLS führt zwischen Thun – Spiez – Interlaken Ost sowie zwischen Spiez und Zweisimmen Unterhaltsarbeiten durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und aus Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

**Haben Sie Fragen?**  
Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da.  
Telefon 058 327 31 32  
Kontaktformular [www.bls.ch/kundendienst](http://www.bls.ch/kundendienst)

Freundliche Grüsse  
BLS Netz AG

**VHSN**  
Volkshochschule Spiez-Niedersimmental

### Kursangebot 2. Quartal 2021

Unsere Semesterkurse in den Bereichen Bewegung und Sprache starten ab Montag, 26. April 2021. Wir bieten verschiedene Kurse online und im Freien an. Die Ausschreibungen unserer Angebote finden Sie unter [www.vhsn.ch](http://www.vhsn.ch). Gerne geben wir Ihnen auch telefonisch oder per E-Mail Auskunft über unsere Kurse. Neue Angebote werden laufend ergänzt und aktualisiert.

**Kunst-Workshop in der freien Natur**

Kursleitung	Doris Fankhauser, Künstlerin, Kursleiterin
21-1-6010	6x ab Freitag, 30.04.–25.06.2021
Ort	Spiez
Kosten	CHF 330.00

**Weitere Informationen**  
Volkshochschule  
Spiez-Niedersimmental  
Bahnhofstrasse 10, 3700 Spiez  
Tel. 033 654 94 44  
[info@vhsn.ch](mailto:info@vhsn.ch), [www.vhsn.ch](http://www.vhsn.ch)

**bis**  
verbindet.

### Unterhaltsarbeiten beim Bahnhof Spiez während den Nächten

**Freitag, 16. April bis Montag, 19. April 2021, von 21.15 bis 6.00 Uhr des nächsten Morgens.**

Die BLS führt beim Bahnhof Spiez Unterhaltsarbeiten durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und aus Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

**Haben Sie Fragen?**  
Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da.  
Telefon 058 327 31 32  
Kontaktformular [www.bls.ch/kundendienst](http://www.bls.ch/kundendienst)

Freundliche Grüsse  
BLS Netz AG

**www.uhregalerie.ch**

Dringend gesucht alle **Armband- und Taschenuhren** auch in schlechtem Zustand, sowie Ersatzteile, Altgold, Schmuck, Münzen.

**Zum besten Preis. Barzahlung**  
Ein Anruf lohnt sich bestimmt.

**M. Gerzner, Tel. 079 108 11 11**

**LEIMERN Garage**  
Inhaber Markus Thöni  
Krattigstrasse 4 - 3700 Spiez  
T 033 654 35 10 - M 079 657 91 32  
[info@leimerngarage.ch](mailto:info@leimerngarage.ch)  
[www.leimerngarage.ch](http://www.leimerngarage.ch)

**Zu vermieten Chrysler Grand Voyager 2.8 CRD**  
7 Plätze für Ferien, Wochenenden, Umzug usw.

Tarife:	
1 Tag	Fr. 90.-
1 Wochenende	Fr. 170.-
1 Woche	Fr. 320.-
1 Monat	Fr. 750.-

Längere Mietdauer auf Anfrage. Tel. 033 654 35 10  
Im Preis inbegriffen sind Strassensteuer sowie eine Vollkaskoversicherung mit CHF 500.- Selbstbehalt!  
Zusätzlich zum Fahrzeug ist eine Dachbox mietbar.

**www.tschanz.ag**  
Schweizer Sonnen- und Wetzschutz mit System

**Jetzt profitieren - bis Ende April 2021**  
**20% Rabatt**  
auf Stoffersatz bei Sonnenstoren

Alu-Fensterläden  
Alu-Zargen  
Rollläden  
Sonnenstoren  
Lamellenstoren

**TSCHANZ**  
Sonnen- und Wetzschutz AG  
3705 Faulensee · Tel. 033 655 02 09

**Münzenstube Thun**

Ladenöffnungszeiten:  
Di-Fr 9-12 / 13.30-17.45 Uhr  
Sa 8-16 Uhr

Kummer + Ambühl  
Ob. Hauptgasse 61  
3600 Thun  
Tel. 033 222 87 44

**Kompetent und fair seit 1988**  
Ankauf  
**Goldmünzen**  
Schweiz und Ausland  
**Altgold**  
Schmuck, Uhren, Medaillen usw.  
zum Tageskurs  
**Sammlungen**  
Münzen, Medaillen, Banknoten  
Schweiz und Ausland

**Hörgeräte Ruchel**  
Hörgeräteanpassung ist Vertrauenssache.

**Unzufrieden mit Ihrem Hörgerät?**  
Vertrauen Sie auf über 30 Jahre Erfahrung - kostenlose Optimierung Ihrer aktuellen Hörgeräte.

Nelkenweg 11  
3800 Matten b. Interlaken  
Tel. 033 525 00 95 | [www.hoergeraete-ruchel.ch](http://www.hoergeraete-ruchel.ch)

Wir kaufen  
**Altgold und Altsilber**  
zu aktuellen Preisen.  
**BRAND Uhren & Bijouterie**  
Bahnhofplatz, 3700 Spiez  
Tel. 033 654 44 55

**Sicher zu Hause und unterwegs, Tag und Nacht**

**Rotkreuz-Notruf**  
Persönlicher, massgeschneiderter Service  
**menschlich und technisch umsorgt**  
Lassen Sie sich beraten: 033 225 00 86  
[www.srk-bern.ch/notruf](http://www.srk-bern.ch/notruf)

**Sofort-Hilfe im Notfall**

**Croix-Rouge suisse**  
Schweizerisches Rotes Kreuz  
Canton de Berne - Kanton Bern

**MUSIKSCHULE UNTERES SIMMENTAL KANDERTAL**  
**MUSIKA**  
[www.musika.ch](http://www.musika.ch)

### Tag der offenen Tür

**Samstag, 24. April 2021, 9.00–12.00 Uhr**  
**Kirchgemeindehaus Reichenbach**

**Information – Demonstration – Beratung**  
9.00 Uhr: Start des Instrumentenparcours,  
Beim Eingang Laufblatt und Bleistift fassen und los gehts!

**Nur auf Anmeldung!**  
Reserviere dein Zeitfenster unter [www.musika.ch](http://www.musika.ch)

**Es klingt bis vor deine Haustür!**  
Leider müssen wir aus bekannten Gründen auf das Ausprobieren vor Ort verzichten. Du darfst jedoch zuhören, unseren Lehrpersonen Löcher in den Bauch fragen und dich nach dem Parcours gleich an Ort und Stelle für kostenloses Schnuppern anmelden!

**Fächerangebot**  
Gesang (Klassisch, Rock-Pop), Blockflöte, Querflöte, Oboe, Klarinette, Saxophon, Alphorn, Trompete (Kornett), Waldhorn (Es-Horn), Posaune, Euphonium, Tuba, Violine, Viola, Cello, Kontrabass, Akustische Gitarre, Elektro- und Bassgitarre, Klavier (E-Piano), Keyboard, Akkordeon, Schwyzerörgeli, Schlagzeug, Xylofon

**Schnupperunterricht**  
Ein einmaliges Schnuppern pro Instrument ist kostenlos! Abonnemente zu 3 oder 6 Lektionen à 30 oder 40 Minuten. Anmeldung und Eintritt auch während des Semesters möglich. An- und Abmeldung für das Herbstsemester (Beginn August 2021) bis am **15. Mai 2021**.

**Anmeldeunterlagen:** Schulsekretariat Rüeeggsegger Treuhand AG, Untere Bahnhofstrasse 1, 3714 Frutigen, Telefon 033 671 00 90, [sekretariat@musika.ch](mailto:sekretariat@musika.ch), Anmeldung online unter: [www.musika.ch](http://www.musika.ch)

**Weitere Auskünfte erteilt die Schulleitung:**  
Jörg Burkhalter, Tel: 078 666 10 73, [joerg.burkhalter@musika.ch](mailto:joerg.burkhalter@musika.ch)

MARKTPLATZ

### Zeit für ein Abenteuer

**Am Verkaufswochenende der Firma Top Camp AG vom 17. und 18. April 2021 finden Campingfreunde attraktive Lager- und Mietfahrzeuge von neun verschiedenen Marken. Und im neuen Campingshop gibt es 10 Prozent Rabatt auf Zubehör.**

F Frühling, Fernweh, Fahren:  
Wie könnte man diese drei Begriffe besser unter einen Hut bringen als mit Campingferien? An der Fabrikstrasse 21 in Interlaken beginnt die grosse Reise, die Firma Top Camp AG vertritt mit den renommierten Marken Carthago, Dethlefs, Knaus, Sunlight, Weinsberg, Malibu, Globecar und Fendt eine grosse Vielfalt an Marken und Modellen.

Das ganze Jahr hindurch stehen bei der Firma Top Camp AG über 100 Fahrzeuge auf dem Platz, die nur darauf warten, von der abenteuerlustigen Kundschaft entdeckt zu werden.

**Neuer Shop**  
Die Zeit während des Lockdown wurde von der Firma Top Camp AG genutzt, um den Camping-zubehörshop komplett umzugestalten. Am Verkaufswochenende gibt es 10 Prozent Rabatt auf Zubehör!

Selbstverständlich steht der Kundschaft der neue Onlineshop ebenfalls weiterhin zur Verfügung. Wie gewohnt ist die Firma Top Camp AG auch nach dem Kauf eines Wohnmobils für die Kundinnen und Kunden da: mit kompetentem Service und einer Werkstatt für Servicearbeiten, Reparaturen, Carrosserieschäden sowie periodische Gas- und Dichtheitskontrollen, aber auch für den Einbau von Zubehör wie SAT-Anlagen, Solarpanels oder Mover. Sie möchten sich nicht gleich selbst ein Wohnmobil oder einen Wohnwagen kaufen, sind sich noch unsicher oder möchten einfach einen bestimmten Camper testen oder mieten? Kein Problem, bei der Firma Top Camp AG kann man aus über 35 Mietfahrzeugen eines auswählen.

**Top Camp AG**  
Fabrikstrasse 21, Interlaken  
Telefon 033 826 40 50  
[info@topcamp.ch](mailto:info@topcamp.ch), [www.topcamp.ch](http://www.topcamp.ch)





*Man sieht nur mit dem Herzen gut.  
Das Wesentliche ist für die Augen unsichtbar.  
Antoine de Saint-Exupéry*

**René Ernst Lüthi**  
28. Juni 1940 bis 24. März 2021

*Und meine Seele spannte Weit ihre Flügel aus,  
Flog durch die stillen Lande, Als flöge sie nach Haus.  
Joseph von Eichendorff*

Wie dankbar wir sind für all die unbeschwerten, glücklichen Tage an der geliebten Lenk, Deiner und unserer Herzenseimat.

Unsere Herzen sind voller Erinnerungen an Dich.

Eliette Lüthi und Lukas Stäussi  
Mirjam Lüthi und Simon Montalta  
Alle, die Dir verbunden sind

Der Abschied findet im engsten Familienkreis statt.

Statt Blumen würde eine Unterstützung im Sinne des Verstorbenen Freude bereiten:  
Gönner Jazz Tage Lenk, 3775 Lenk i.S., IBAN CH79 8080 8001 9957 0481 2 oder  
Stiftung Altersheim Chlöstlerli, 6314 Unterägeri, IBAN CH89 8080 8006 3528 2697 1,  
bitte jeweils mit Vermerk "René Lüthi".

Adresse der Familie: Eliette & Mirjam Lüthi, Frohsinnweg 1, 6314 Unterägeri

*Erforsche mich, Gott, und erkenne mein Herz;  
prüfe mich und erkenne, wie ich's meine.  
Und sieh, ob ich auf bösem Wege bin,  
und leite mich auf ewigem Wege.  
Psalm 139, 23-24*

**Peter Werder-Baldinger**  
27. April 1929 – 4. April 2021

In deinen Worten und in deiner Lebens- und Schaffenskraft lebst du in uns fort. Mit Zuversicht, Liebe und deinem Glauben hast du uns begleitet. In grosser Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, herzenguten Vater, Schwiegervater, Grossvater und Urgrossvater.

In stiller Trauer

Hilde Werder-Baldinger  
Rudolf und Beatrice Werder-Scheidiger  
Sandra und Patrik Burger mit Amélie  
Marc Werder  
Martin Werder Wüthrich und Ursula Wüthrich Werder  
Laurence Werder  
Tim Werder  
Hanspeter und Susanne Werder  
Helene Baldinger

Traueradresse: Hilde Werder-Baldinger, Scheibenstrasse 33, 3600 Thun

Aufgrund der aktuellen Situation findet die Abschiedsfeier im engsten Familien- und Freundeskreise in der Markuskirche in Thun statt.

Anstelle von Blumenarrangements bitten wir Sie, für «medecins sans frontières» zu spenden: IBAN CH18 0024 0240 3760 6600 Q, Postkonto: 12-100-2, Adresse: 78, Rue de Lausanne, Case Postale 1016, 1211 Genève 1 mit dem Vermerk: «Peter Werder».

**DANKSAGUNG**

Wir danken herzlich für die grosse Anteilnahme beim Hinschied von

**Helen Glesti-Klein**


die wir von Nachbarn, Freundinnen und Bekannten erfahren durften.

Ein besonderer Dank geht an Frau Pfarrerin Helma Wever für die persönlich gestaltete Abschiedsfeier auf dem Waldfriedhof und Frau Yvonne Tschanz vom Bestattungsunternehmen Lochbrunner.

Gefreut haben uns die zahlreichen Briefe und Karten.

Erlenbach, im April 2021

Die Trauerfamilien



**Herzlichen Dank**

Für die vielen Zeichen der Liebe und Verbundenheit, die wir in den Tagen des Abschieds von unserer lieben

**Christine Jenni-Bieri**

erfahren durften, danken wir von ganzem Herzen. Sie sind uns ein grosser Trost und schenken uns Kraft.

Besonders danken wir den Mitarbeitern des Onko-Netz Thun, Frau Dr. Michaela Sauter, dem Team des Stroke Center des Inselspitals Bern, dem Pflegepersonal der medizinischen Klinik Spital Thun, dem Team der Praxisgruppe Spiez sowie Herr Dr. Christoph Vock für die liebevolle Betreuung und den respektvollen Umgang. Danken möchten wir auch Herrn Pfarrer Thomas Josi für seine trostspendenden Abschiedsworte.

Im Weiteren danken wir für die vielen Karten, Zuwendungen, den schönen Blumenschmuck sowie allen, die ihr Beileid mit tröstenden Worten und Gedanken bezeugten.

3702 Hondrich, im April 2021

Die Trauerfamilie

**Todesanzeige und Danksagung**

*Nähme ich Flügel der Morgenröte  
und bliebe am äussersten Meer,  
so würde auch dort deine Hand mich  
führen und deine Rechte mich halten!  
Psalm 139,9-10*

Traurig, aber dankbar für die vielen gemeinsamen Jahre haben wir am Dienstag, 6. April 2021 von unserem lieben

**Hans Schütz-Käser**  
6. Februar 1947 – 22. März 2021

Abschied genommen.

Er ist in seinem 75. Lebensjahr von seinen Beschwerden erlöst worden und ist friedlich im SOLINA Spiez eingeschlafen.

In unseren Herzen wirst du weiterleben.

Herrn Pfarrer Giancarlo Voellmy danken wir für die würdevoll gestaltete Trauerfeier und der Organistin Frau Katharina Salm für das schöne Orgelspiel.

Dem Team der Spitex Region Thun gilt ein besonderer Dank für die wertvolle Unterstützung. Ein Dankeschön an die Mitarbeiter vom SOLINA Spiez, Wohnbereich CD2, für die fürsorgliche Pflege sowie dem Pflegepersonal und den Ärzten der Spitäler Interlaken und Thun danken wir für die gute Betreuung.

Unser Dank gilt ebenfalls seiner Schwester Gertrud für ihre intensive tägliche Begleitung und Hilfe.

Bürgstrasse 12  
3700 Spiez

In liebem Gedenken:  
Elsbeth Schütz-Käser  
Gertrud Schütz  
Adrian und Beatrice Walther-Widmer  
mit Yannic und Patric  
Verwandte und Freunde

Traueradressen:  
Elsbeth Schütz-Käser, Bielstrasse 71a, 3270 Aarberg  
Gertrud Schütz, Pestalozzistrasse 118, 3600 Thun

Die Urnenbeisetzung fand aufgrund der aktuellen Situation im engsten Familienkreis auf dem Friedhof Linden statt.

Wer in Gedenken an Hans gerne etwas Spenden möchte, unterstütze doch den «Verein Dampffreunde der Brienz Rothorn Bahn», Postkonto 34-3731-3, IBAN: CH28 0900 0000 3400 3731 3, mit dem Vermerk: Hans Schütz-Käser.

**Daniel Lochbrunner**  
**Bestattungen & Thanatologie**  
*Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...*

Thunstrasse 72  
3700 Spiez  
Tel. 033 654 03 03

Wühreweg 24  
3753 Oey  
Tel. 033 681 03 03



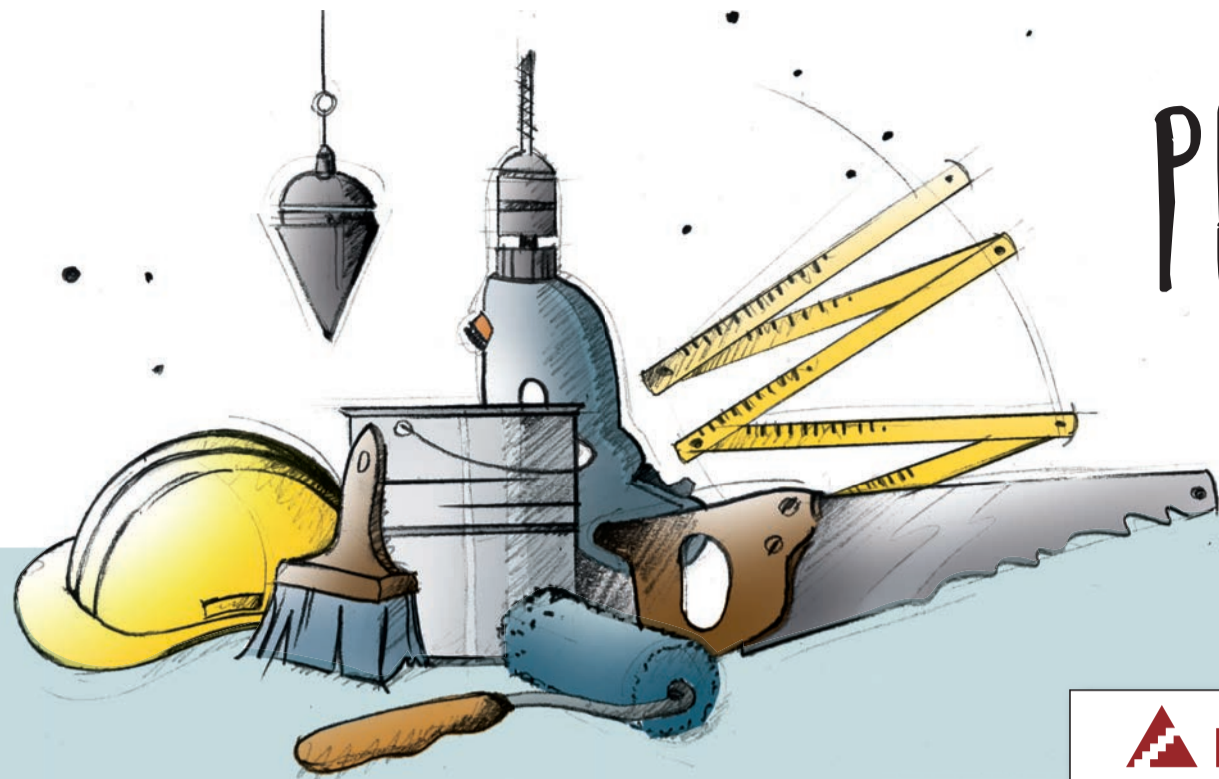
www.lochbrunner-bestattungen.ch

**herzlich**



**THOMAS RUBIN**  
BESTATTUNGSDIENST

033 654 40 50 [thomasrubin.ch](http://thomasrubin.ch) Seestrasse 34, 3700 Spiez



# PLANEN UND BAUEN

**Wir realisieren Ihr Um-/Neubau Projekt als Generalunternehmer**

Bauführung vor Ort  
Abrechnung mit den Mehr- Minderkosten  
Schlüsselübergabe

Gerne unterbreiten wir Ihnen ein Angebot



Immobilien & Generalunternehmung AG  
**HUH**  
www.huh-immobilien.ch  
033 733 18 40 - 3775 Lenk

*Ihre Immobilie - unsere Leidenschaft*

**LUGINBÜHL DIEMTIGTAL**  
INDIVIDUELL MASSGESCHREINERT

Luginbühl AG Diemtigtal  
Diemtigtalstrasse 94  
3753 Oey  
Telefon 033 681 11 81  
www.massgeschreinert.ch

KÜCHEN | MÖBEL | INNENAUSBAU | PLANUNG



**demarchi**  
garten hoch- & tiefbau transporte




- Landschaftspflege
- Hoch-Tief-Gartenbau
- Allgemeine Transporte
- Mini-Muldenservice
- Klein-Baggerarbeiten
- Kanalreinigung/Rohrkontrolle

**de Marchi Kundendienst**  
Werkhof Frutigenstrasse, 3703 Aeschi  
Mobile 079 459 49 63, christian.de.marchi@bluewin.ch  
www.demarchi-kundendienst.ch

**Peter Olf, dipl. Architekt FH**

**Büro für Planung, Bauleitung, Denkmalpflege**

Peter Olf GmbH  
Oberes Haus, Graben 313B  
3762 Erlenbach  
Telefon 033 681 19 22  
Telefax 033 681 19 23  
Mobile 079 418 99 79  
info@olfarchitekturbuero.ch  
www.olfarchitekturbuero.ch



**KERNEN**  
Gartenpflege und Unterhalt

Ihr Gärtner aus der Region. Zuverlässig, exakt und preiswert für alle Arbeiten wie:

- Neuanlagen
- Gartenpflege und Gestaltung
- Friedhofbepflanzungen
- Ferienbetreuung Ihrer Liegenschaft
- Daueraufträge und spezielle Wünsche
- Holzhackerdienst

**Markus Kernen**  
info@kernen-gartenunterhalt.ch

Simmentalstrasse 15  
3647 Reutigen  
Natel 079 689 91 73

**Ausstellung • Occasionslager**

Gewerbezone Bahnhof Nord 4a • CH-3752 Wimmis  
T +41 (0)33 657 20 20 • F +41 (0)33 657 20 22  
info@zbinden-ag.ch • www.zbinden-ag.ch



**zbinden ag bauelemente**  
Türen • Zargen • Fenster • Tore Wimmis



**TSCHABOLD**  
MECHANIK UND METALLBAU

**Mechanik, Metallbau, Stahlbau und Hochwasserschutz**

Telefon: 033 681 17 51 | wtschaboldag.ch

**Traditionell modern.**

Beratung/Planung

- Schreinerei
- Fensterbau
- Innenausbau
- Wintergärten
- Fassaden
- Türen
- Storen



**WÜTHRICH**  
Schreinerei Fensterbau

3757 Schwenden  
Tel. 033 684 10 00  
wuethrich-diemtigtal.ch

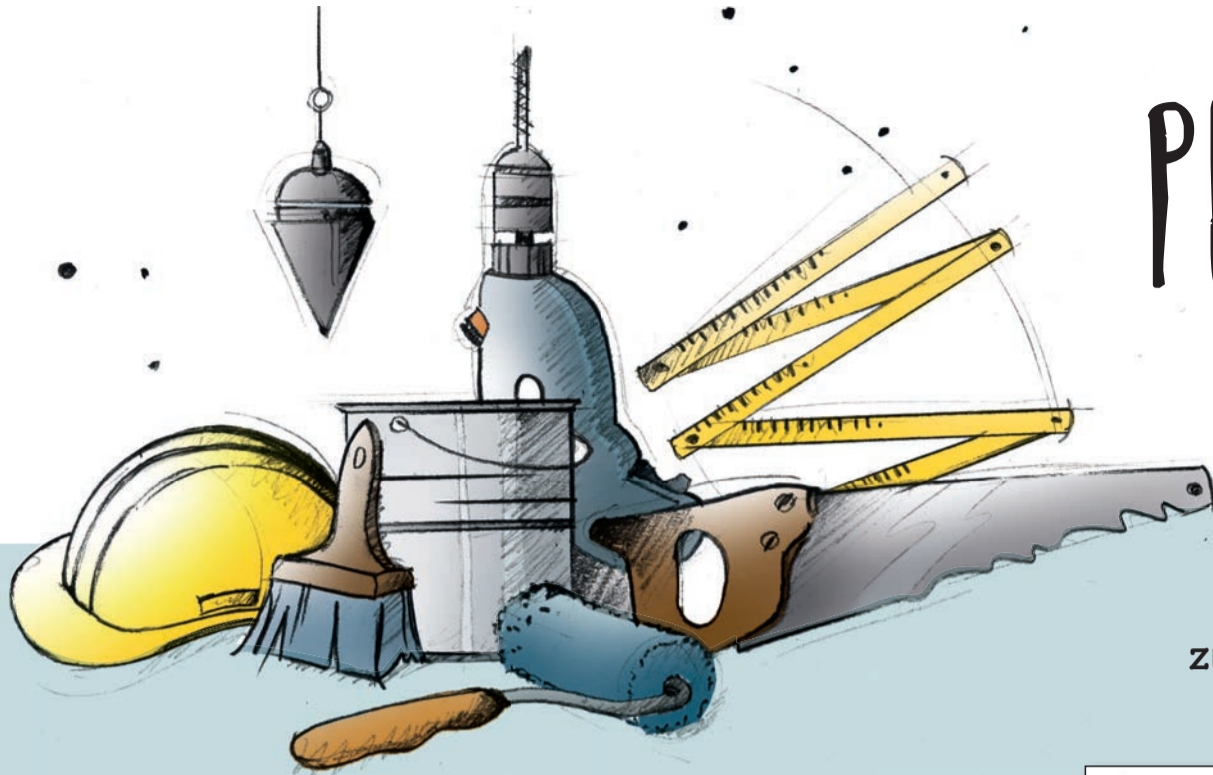


**arttesa**  
DESIGNED & TAILORED

ARCHITEKTUR | INNENARCHITEKTUR  
ARCHITECTURE | ARCHITECTURE D'INTÉRIEUR

RENOVATION, UMBAU, ERWEITERUNG, PLANUNG, NEUBAU  
arttesa AG, Wasserwerkstrasse 20, 3011 Bern | arttesa AG, Ried 7, 3754 Diemtigen  
www.arttesa.ch | 079 300 58 30 | 031 310 51 00





# PLANEN UND BAUEN

Unsere nächsten Sonderseiten zum Thema Planen und Bauen erscheinen:

KW 23 10. Juni  
 KW 33 19. August  
 KW 41 14. Oktober  
 KW 49 9. Dezember



www.tzarch.ch

trachsel.zeltner.architekten

Beachten Sie unsere neusten **Elektro-Tipps**  
[www.elektro-zurbueegg.ch](http://www.elektro-zurbueegg.ch)  
 viele **Exklusiv-Geräte** und Dienstleistungen

**ELEKTRO ZURBRÜGG AG**  
 HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK  
 3702 HONDRICH  
 Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33  
[info@elektro-zurbueegg.ch](mailto:info@elektro-zurbueegg.ch) [www.elektro-zurbueegg.ch](http://www.elektro-zurbueegg.ch)

**ZURBUCHEN**  
 HOLZBAU AG

Krattigstrasse 133, 3700 Spiez  
 Tel. 033 654 37 20  
[info@zurbuchen-holzbau.ch](mailto:info@zurbuchen-holzbau.ch)  
[www.zurbuchen-holzbau.ch](http://www.zurbuchen-holzbau.ch)

Wissen Sie... 

**schmid ag**  
**Küchenbau**  
 Frutigen / Uetendorf

...dass wir viele Ersatzgeräte ständig am Lager haben und zu sehr günstigen Bedingungen liefern können!

Künzlistegstr. 46, 3714 Frutigen / 033 671 31 31

**Lehnherr-Eschler AG**  
 Holzbau · Zimmerei · Innenausbau  
**3752 Wimmis**  
[info@lehnerr-holzbau.ch](mailto:info@lehnerr-holzbau.ch)  
[www.lehnerr-holzbau.ch](http://www.lehnerr-holzbau.ch)  
 Telefon 033 657 26 93

- Zimmerei
- Dachdeckerarbeiten
- Ökonomiebauten
- Brückenbau
- Innenausbau
- Schreinerarbeiten
- Renovationen
- Treppenbau

**LUAG**  
**LUGINBÜHL AG**  
 SCHREINEREI | INNENAUBAU

LUAG Luginbühl AG Aeschstrasse 8 | 3704 Krattigen BE  
 Telefon 033 654 80 00 | Fax 033 654 16 53  
[www.luag.ch](http://www.luag.ch) | [info@luag.ch](mailto:info@luag.ch)

**BadWelten** DIE BADARCHITEXTEN

**IDEEN FÜR IHR Bad**  
 ZUR INSPIRATION: BESUCHEN SIE UNSEREN SHOWROOM IN ADELBODEN

[talsee.ch](http://talsee.ch)

BERATUNG – PLANUNG – UMSETZUNG  
 BEI NEUBAU + SANIERUNG

**SPIESS**  
 ENERGIE + HAUSTECHNIK  
[INFO@SPIESSAG.COM](mailto:INFO@SPIESSAG.COM)  
[SPIESSAG.COM](http://SPIESSAG.COM)

Veränderung · neue Farbe · Wohlfühlen

**lupar-allroundbau**  
 maler- und gipsergeschäft

seit 1990 **peter luginbühl**  
 hauptstr. 58b, 3752 wimmis  
[p-j-luginbuehl@bluewin.ch](mailto:p-j-luginbuehl@bluewin.ch)

**Bis 10% RABATT**

Wir verschönern Ihr Haus innen und aussen nach Ihren Wünschen  
 Werkstatt: Schwandstr. 28, 3714 Frutigen  
 Unverbindliche Offerte: 078 742 11 77, 033 657 22 81

**ERNEUERBARE ENERGIE FÜR IHR zu Hause**

PHOTOVOLTAIK  
 BATTERIESPEICHER  
 HEIZUNG  
 GEBÄUDEHÜLLE  
 SPENGLEREI

24 H PIKETT + REPARATURDIENST  
 T 0800 774 377

**BEOSOLAR** ERNEUERBARE ENERGIE  
**MARTI** DACH+SOLAR

[INFO@BEOSOLAR.CH](mailto:INFO@BEOSOLAR.CH)  
[INFO@MARTIDACH.CH](mailto:INFO@MARTIDACH.CH)  
 T 0041 33 654 88 44  
[BEOSOLAR.CH](http://BEOSOLAR.CH)



**Spiezer Gewerbebegutschein-Aktion**  
**10% Rabatt auf Ihre Gutscheine!**



zum online Bestellformular auf  
[spiezwerbe.ch/informationen](http://spiezwerbe.ch/informationen)  
Fragen zum Formular? 033 655 90 00

Der Gewerbeverband Spiez lanciert eine Gutschein-Aktion und zeigt sich in der herausfordernden Corona Lage solidarisch mit seinen von der Pandemie stark betroffenen Mitgliedern.

**So unterstützen Sie die Gutscheinaktion:**

- Gutscheine bestellen
- 10% sparen
- Beitrag leisten zur Erhaltung eines vielfältigen Gewerbeangebots in Spiez

**Gutscheine bis am 22. April bestellen**



**RENAULT**  
Passion for life



**Uf u dervo ... starten Sie Ihr eigenes Abenteuer!**

Der Renault Space Nomad Camper begleitet Sie auf fast allen Pfaden.  
Ab Fr. 57'200.-  
**Renault und Dacia Schuck Reutigen**  
Telefon 033 657 28 08, [www.schuck-garage.ch](http://www.schuck-garage.ch)



**Roland Lenz, Bio-Winzer**

**«Als Winzer unterstütze ich die Trinkwasserinitiative, weil ich täglich erlebe, wie man Trauben ohne Pestizide erfolgreich produzieren kann.»**

Initiative für sauberes Trinkwasser **JA**

Verein Sauberes Wasser für alle  
Oelweg 8 | 4537 Wiadlisbach  
[initiative-sauberes-trinkwasser.ch](http://initiative-sauberes-trinkwasser.ch)



**Krompholz**  
Mehr Musik

**Klaviere, Flügel, Digitalpianos**



Stimmservice

An-/Verkauf

Konzertservice

Vermietung

Reparaturen/Revisionen

Transporte/Umzüge

Krompholz Musik AG, Effingerstrasse 51, 3008 Bern, 031 328 52 11, [info@krompholz.ch](mailto:info@krompholz.ch), [krompholz.ch](http://krompholz.ch)

## Das Wetter im Simmental

	Donnerstag 15.4.2021	Freitag 16.4.2021	Samstag 17.4.2021	Sonntag 18.4.2021	Montag 19.4.2021
<b>Lenk</b> 1068 m					
Temp. Min./Max	-6° / 6°	-6° / 9°	-5° / 9°	-2° / 9°	0° / 12°
<b>Zweisimmen</b> 941 m					
Temp. Min./Max	-4° / 9°	-4° / 10°	-4° / 10°	0° / 9°	0° / 11°
<b>Bolgen</b> 845 m					
Temp. Min./Max	-3° / 8°	-3° / 10°	-2° / 9°	1° / 9°	1° / 11°
<b>Spiez</b> 628 m					
Temp. Min./Max	-2° / 9°	-2° / 10°	-1° / 11°	2° / 10°	3° / 14°




**IHR HEIZÖLLIEFERANT AUS DER REGION**

Familie Beeler und Mitarbeiter  
Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin, Tankstellen und Transporte aus der Region  
Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93  
[www.oeltrans.ch](http://www.oeltrans.ch)




## Kreuzworträtsel

**DIE METZGEREI IN IHRER REGION**




**Äs isch Bärlauchzyt**  
Würste, Steaks und Bärlauchpfanne

**Salvis-Metzg • Gurzelestrasse 12 • Wimmis**  
Tel. 033 657 10 17 • [info@salvismetzg.ch](mailto:info@salvismetzg.ch) • [salvismetzg.ch](http://salvismetzg.ch)

Fenster- vorhang	frühere norweg. parlam. Kammer	Musik- zei- chen	Buch im Alten Testa- ment	Tempe- ratur- einheit	Pfand	Nachbar- land Baby- loniens	Schrift- steller	schön, zart	wider- spenstig
gescho- rene Kopf- stelle				nieder- länd. Fayencen- stadt				<span style="border: 1px solid red; border-radius: 50%; padding: 2px;">1</span>	
Geruch (Med.)		<span style="border: 1px solid red; border-radius: 50%; padding: 2px;">3</span>	Künstler- werkstatt engl.: Spüle						
Verzö- gerung bei der Uhr				span. Innenhof Reife- prüfung					
			Rund- funk- gerät	Augen- blick					
früherer brasil. Fussball- star	Hafen- stadt in Penn- sylvania	Wind am Genfersee Abteilung des Jura				engl.: blau		kurz für CD oder DVD	
Schiffs- tages- strecke			<span style="border: 1px solid red; border-radius: 50%; padding: 2px;">5</span>	Durch- einan- der, Gewühl		Kurzform für Freibad			
Hauptst. von Saudi- Arabien			wirksam, geltend Kf.: Nord- nordost						
aktuelle Roll- schuhart (Kurz-w.)				<span style="border: 1px solid red; border-radius: 50%; padding: 2px;">7</span>	Landsch. in Süd- ost- europa		litur- gisches Gewand	weib- liches Haustier	
Dramen- held bei Goethe	<span style="border: 1px solid red; border-radius: 50%; padding: 2px;">4</span>				Abk.: beschei- den				
						Abk.: Telefon		Stimm- lage	
						weibl. Pferd Hawaii- Insel	<span style="border: 1px solid red; border-radius: 50%; padding: 2px;">2</span>		
						ugs.: Geld			
						Stadt in Ober- italien			
						Lebens- bund	<span style="border: 1px solid red; border-radius: 50%; padding: 2px;">6</span>	itale- nisch: wir	
						See u. Ort am Brünig			

Gewinnen Sie einen von  
**6 SALVI'S Gutscheinen**  
à je Fr. 20.-



**salvismetzg.ch**

griechischer  
Anis-  
schnaps

weibl.  
Pferd  
Hawaii-  
Insel

ugs.:  
Geld

Stadt  
in Ober-  
italien

Lebens-  
bund

See u.  
Ort am  
Brünig

s1316-113  
[www.kanzelt.ch](http://www.kanzelt.ch)

**Lösungswort Ausgabe 15**

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

Senden Sie die Lösung mit Ihrem Namen und Adresse auf einer Postkarte an:  
Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattstr. 37, Postfach 65, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an [wettbewerb@lig.ch](mailto:wettbewerb@lig.ch).

Ihre Karte/Ihr Mail müssen bis **Montagabend** bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

**Lösungswort aus Nr. 14: TREFFNIS**

**Gewinner:** Franz Seewer, Oberwil; Karin Zbinden, Zweisimmen; Max Luginbühl, Spiez; Agathe Metzger, Lenk; Simon Giese, Spiez; Lara Zenger, Wimmis.